

SUMMARY

The Lithuanian fairy-tales written down by Jurgis Mačiulis

/SEREDŽIUS

By Vida Girininkienė, Kazys Morkūnas

Lithuanian Language Institute

The “Lithuanian fairy-tales” by Jurgis Mačiulis (1863–1915) written down from the village of Motiškės (Seredžius’ parish) in 1885 are published for the first time. J. Mačiulis put down the tales still studying at the priests seminary of Vilnius. He had good knowledge of new requirements of folk-lore writing down—everything accurately and clearly as he had heard from the reteller. The texts presented by him reflect well the local people traditional so called Veliuona people dialect that in the end of the 19th cent. had kept out its old peculiarities much better than in recent decades. Efforts are made to present the fairy-tales texts published in this publication as much authentic as possible. Only insignificant corrections were made: some orthography and punctuation details were made uniform or corrected, proof-reading mistakes were corrected, etc.